



# Bílé zuby bez problémů

Přehledný průvodce bělením  
zubů a bělicí zubní kosmetikou

5. vydání

# Už 25 let pečlivě vybíráme

Q to nejlepší pro zdraví



V Profimedu se již 25 let ve spolupráci se zubními lékaři i odborníky respektovaných výrobců věnujeme péči o zdravé a estetické zuby. Na našich zkušenostech stavíme jak výběr smysluplných produktů k péči bílé zuby, tak odborné poradenství, ke kterému školíme náš tým. K individuálnímu poradenství a výběru produktů na míru můžete využít některou z poboček Profimed, nebo online poradnu na [www.profimed.cz](http://www.profimed.cz)

**Praha** - Ječná 2

**Praha** - OC Palladium

**Praha** - OC Nový Smíchov

**Praha** - Westfield Chodov

**Praha** - Centrum Černý Most

**Praha** - Metropole Zličín

**Praha** - OC Šestka

**Brno** - Galerie Vaňkovka

**Brno** - OC Olympia

**České Budějovice** - IGY Centrum

**Hradec Králové** - Futurum

**Liberec** - OC Forum

**Olomouc** - Galerie Šantovka

**Ostrava** - Forum Nová Karolina

**Plzeň** - OC Olympia

# „BÍLÉ ZUBY JSOU VAŠÍ VIZITKOU“

Nejen „láska na první pohled“, ale i mezilidské vztahy obecně, jsou ovlivněny prvním dojmem, kterým na své okolí zapůsobíte. Velkou roli zde hraje i úsměv a vzhled vašich zubů. Bílé a krásné zuby náš úsměv dokreslují a vypovídají o našem zdraví, mládí a zvyšují atraktivitu a sebevědomí. Právě proto PROFIMED, coby výhradní distributor mnoha bělicích značek, denně plní přání a požadavky zákazníků. Dobře víme, co naše zákazníci nejvíce zajímá a s jakými problémy se na nás obracejí. Obzvláště na téma bělení zubů koluje mezi lidmi řada mýtů a polopravd, a proto bychom vám rádi objasnili, co je vlastně bělení, jaké jsou metody kosmetického bělení, co způsobuje zbarvení zubů, kdy bělení zubů funguje, proč jsou někdy zuby citlivé, jak dlouho vám světlý odstín zubů vydrží a co pro to máte udělat. Představíme vám širokou škálu produktů, popíšeme jejich charakteristiky a poradíme, které jsou pro vás vhodné.

## BĚLENÍ ZUBŮ, METODY A LEGISLATIVA

Bělení, jako proces, rozdělujeme do několika kategorií – bělení chemické a mechanické, ordinační a domácí, vnější a vnitřní. Je třeba si uvědomit a odlišovat, kdy mluvíme o bělení jako o kosmetické proceduře a kdy se jedná o lékařský zákrok. Vnější bělení zubů bylo vyhláškou EU od listopadu roku 2012 zařazeno do kategorie kosmetických procedur a z hlediska ochrany zdraví a bezpečnosti platí pro samotný proces bělení i pro používané bělicí prostředky přísná pravidla. Naopak vnitřní neboli endodontické bělení u nevitálních zubů, je definováno jako lékařský ordinační zákrok a platí pro něj specifická legislativa. Samostatnou kapitolou je proces tzv. zesvětlování, kdy se bez abraze, biochemickou reakcí za pomoci přírodních enzymů a biometrických krystalů, zuby mohou také zesvětlit. Přitom jsou odstraněna povrchová zbarvení, zubní sklovina je vyleštěna a má hladký povrch, díky čemuž lépe odráží světlo a získává jasný bílý odstín. I tento proces v brožuře podrobně popíšeme.

# MECHANICKÉ BĚLENÍ

Takto je definováno bělení a zesvětlení zubů pomocí brusných látek obsažených v zubních pastách nebo bělicích pudrech. V 60. letech minulého století se do zubních past začaly ve velkém přidávat tzv. abrazivní prostředky (apatit, soda a křemičitany), které mechanicky očistily (obrousily) povrch zubu, který se následně jevil jasnější a zuby byly bělejší. Hodnota abrazivity (RDA) některých „extra whitening“ past dosahovala hodnoty až 200 a při dlouhodobějším používání vznikaly citlivé, odhalené zubní krčky a někdy i nežádoucí klínové defekty. Dnešní moderní dentální kosmetika doporučuje šetrné bělicí zubní pasty (SWISSDENT), jejichž hodnota abrazivity nepřesahuje 40 RDA. Efektu je dosaženo díky mikronizovanému kalcium peroxidu v bezpečné koncentraci 0,1 % nebo přírodním složkám jako např. enzymy papain a bromelain, které hydrolyticky štěpí chemické vazby bílkovin a snižují jejich schopnost tvořit zubní plak. Je důležité zdůraznit, že výrobci nejsou povinni uvádět vyšší RDA. Pokud jsou zuby citlivé a vaše zubní sklovina vykazuje známky poškození, vždy se informujte ve specializovaných obchodech o hodnotě RDA nebo se poradte se svým zubním lékařem. Pasty s vyššími hodnotami RDA jsou sice efektivní, ale doporučují se jen pro krátkodobé používání a pouze v případech, kdy je sklovina zdravá. Doporučujeme se také vyvarovat používání kartáčku s vlákny o pevnosti HARD, nebo rotačních elektrických kartáčků v kombinaci s pastou s vysokým RDA. Při dlouhodobějším používání může dojít k poškození jemných dásní, odhalení citlivých krčků a vzniku klínových defektů. Pro silné kuřáky existuje možnost mechanického odstranění zbarvení metodou pískování, tzv. AirFlow. Povrch zubů je při tomto procesu čištěn speciálním přístrojem pomocí vysokého tlaku vody s jemným abrazivem. Tato metoda je velmi účinná při povrchovém zbarvení zubů, ale nedoporučujeme ji používat příliš často.

# CHEMICKÉ BĚLENÍ ZUBŮ

Dvě nejnámější metody jsou domácí (home) a ordinační (chairside, power) bělení. Jak již bylo zdůrazněno, od listopadu roku 2012 je bělení zubů považováno za kosmetickou proceduru a vztahují se na ni nové požadavky stanovené vyhláškou EU ohledně bezpečnosti a ochrany zdraví pacientů a klientů\*. Nejdůležitější změnou je maximálně přípustná výše koncentrace peroxidu vodíku v bělicích zubních pastách, gelech a ústních vodách, která je nyní pouze 0,1 % pro volně dostupné prostředky a maximálně 6 % pro prostředky ordinačního bělení. Prostředky domácího bělení s koncentrací 6 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>, event. 16 % karbamid peroxidu, musí prvotně aplikovat lékař a pacienty prokazatelně instruovat o způsobu použití. Následné dokončení cyklu domácího bělení již můžete provádět sami.

# ORDINAČNÍ BĚLENÍ

## Zářivý úsměv na počkání a vyšší investice

Ordinační bělení se provádí v ordinaci a netrvá zpravidla déle než 90 minut. Pro tento druh bělení zubní lékař používá taktéž bělicí gel s bezpečnou koncentrací 6 % peroxidu vodíku. Účinek gelu je navíc aktivován a posílen tzv. „studeným“ světlem nebo laserem, což urychluje chemické reakce kyslíkových radikálů a přináší lepší výsledek. Nutným požadavkem je, aby světlo bylo opravdu studené - LED technologie! Bělicí lampy, které nepoužívají LED technologii, např. halogenové, mohou během procedury příliš zahřát zuby a především zubní dřeň, což se projeví následnou vysokou citlivostí zubů a v některých případech je možné zub i nenávratně poškodit.

Doporučený postup bělení je následující. Nejprve vám zubní lékař očistí povrch zubů rotačním kartáčkem a speciální pastou. Poté izoluje dásně gumovou blánou nebo světlem tuhnoucí pryskyřicí. Když jsou dásně a případné citlivé krčky dokonale izolované, je možné začít s aplikací. Různé systémy se liší a postup a počet cyklů bělení není vždy stejný. V ordinaci se zpravidla aplikují dvě až čtyři 15minutové, bezprostředně po sobě jdoucí, bělicí cykly. Zpravidla pak následuje fáze domácího denního či nočního „dobělení“. Nutnou pomůckou je „na míru“ laboratorně vyrobený nosič pro aplikaci gelu.

Důležitým pomocníkem pro dlouhodobý výsledek a zdravé zuby je vysoce aktivní remineralizační pasta jako například SWISSDENT CRYSTAL. Regenerovaná a hladká sklovina se bude mnohem méně zabarvovat.

# DOMÁCÍ BĚLENÍ

## Pomalejší účinek a nižší náklady

I pro domácí bělení je nutná konzultace a doporučení vašeho zubního lékaře. Bělicí procedura probíhá tak, že vám zubní lékař nejdříve sejme otisk a v zubní laboratoři vám vyrobí průhledný plastový nosič (bělicí formu). Při příští návštěvě ordinace obdržíte nosič a instruktáž o používání bělicího gelu. Gel obsahuje aktivní peroxidovou složku, kterou aplikujete do nosiče. Nosič s gelem nosíte několik hodin během dne, případně v noci. Pro noční aplikaci se většinou doporučuje bělicí gel na bázi karbamid peroxidu v koncentraci maximálně 16 %, aby se vyloučila jakákoli možnost nežádoucí reakce či podráždění. Karbamid peroxid reaguje pomaleji a nezpůsobuje citlivé reakce. Při dlou-

hodobém, pravidelném používání dosahuje výraznějších výsledků než jednorázové ordinační bělení. Je nutné dodržovat pokyny lékaře a instrukce o používání domácích bělicích prostředků ohledně délky procesu bělení. Do kategorie domácího bělení, již bez dohledu lékaře, můžeme zařadit i používání přípravků na bělení jako např. bělicí pera, výplachy, bělicí pásy atd. I tyto výrobky musí samozřejmě splňovat platnou legislativu a měly by obsahovat bezpečnou nejvýše přípustnou koncentraci 0,1 %  $H_2O_2$ . Produkty s vyšší koncentrací mohou v některých případech poškodit i zdraví. V říjnu 2016 vydalo Ministerstvo zdravotnictví varování před bělicími pásy Crest 3D White, které označilo jako nebezpečný výrobek. Laboratorní testy prokázaly, že obsahuje vyšší koncentraci peroxidu, než je povolená legislativa. Toxické účinky peroxidu vodíku při aplikaci na (již dříve) poraněnou tkáň mohou v krajním případě vést ke vzniku rakoviny dutiny ústní.\* Proto zdůrazňujeme – vyvarujte se nákupů takovýchto prostředků u neautorizovaných distributorů a internetových prodejců.

\* Stanovení nebezpečného výrobku: bělicí pásy na zuby Crest, 3D WHITE, NO SLIP, Whitestrips, (L)8188V43. Ministerstvo zdravotnictví České republiky [online]. Praha: <http://www.mzcr.cz>, 2016 [cit. 2019-04-09]. Dostupné z: [http://www.mzcr.cz/dokumenty/stanoveni-nebezpecneho-vyrobkubelicici-pasky-na-zuby-crest3d-whiteno-sli\\_16829\\_880\\_1.html](http://www.mzcr.cz/dokumenty/stanoveni-nebezpecneho-vyrobkubelicici-pasky-na-zuby-crest3d-whiteno-sli_16829_880_1.html)

## DOMÁCÍ A ORDINAČNÍ BĚLICÍ SYSTÉMY

### Popis a srovnání

Domácí bělení, stejně jako ordinační, je dnes velice bezpečná a efektivní metoda. Každý přípravek by vám měl vybrat a doporučit zubní lékař. Ten také provádí prvotní aplikaci a instruktáž. Je na jeho zodpovědnosti, aby byly použity kvalitní výrobky, které již byly podrobeny odborným studiím a mají zaručené vlastnosti. Proto buďte obezřetní při nákupu bělicích přípravků na internetu, či u jiných neautorizovaných prodejců. Ordinační bělení probíhá pouze pod dohledem odborníka. Přípravky pro ordinační bělení jsou dodávány pouze zubním lékařům a navzájem se liší metodou aktivace bělicího procesu, systémem aplikace a procesem bělení a samozřejmě cenou. Je velmi důležité, aby po každém bělení následovala domácí péče. Jen tak si udržíte dosažený odstín co nejdéle. V jakémkoli okamžiku života je barva vašich zubů ovlivňována mnoha faktory. Proto, než začnete s bělením, je nutná konzultace s lékařem, který diagnostikuje příčinu zbarvení vašich zubů. Někdy i malíčkosti pomohou zubaři určit, jakou metodu zvolit a jak světlých zubů lze ve vašem případě docílit.

# CO JE PŘÍČINOU ZABARVENÍ ZUBŮ?

## BARVA ZUBŮ

Zuby mohou mít mnoho odstínů a nikdy nebudou stejně bílé. Jejich barva je primárně ovlivněna průsvitností skloviny. Čím je průsvitnější, tím více prosvítá žlutavá zubovina. Průsvitnost je dána stupněm kalcifikace, homogenitou skloviny a její tloušťkou. Samozřejmě se nám barva zubů mění s věkem, vliv mají úrazy a nemoci, užívané léky, dietní návyky a kvalita dentální hygieny.

## BAREVNÉ PIGMENTY

Vrozená barva zubů není věčná. Během života se zuby pomalu zabarvují, ztrácejí jas a tmavnou. Je to dáno tím, že sklovina stárne, přestává být hladká a homogenní a bohužel má čím dál větší tendenci pohlcovat barvicí složky (pigmenty) z potravin, nápojů a tabákových výrobků. Stupeň zabarvení je často přímo úměrný tomu, jak často byly zuby vystaveny působení barevných pigmentů. Látky, které převážně zabarvují zubní sklovinu, jsou například katechiny, které jsou bohatě obsaženy např. v čaji a červeném víně, nebo různé typy flavonoidů, což jsou přírodní látky vysoce obsažené v citrusech, borůvkách, červeném víně nebo kakau. Většinou jsou to silné antioxidanty, rychle reagující s okolím, čímž současně vytvářejí barevné sloučeniny a skvrny na zubní sklovině. Ovšem nejvýraznější zabarvení zubů má na svědomí kouření.

## „TETRACYKLINOVÉ“ zuby

Nejznámější vedlejší účinek léku na zuby byl prokázán u tetracyklinu. Tetracyklin byl dříve jako antibiotikum podáván nemocným dětem a pokud byly ve věku, kdy se jim tvořily druhé zuby, zanechalo to na jejich sklovině hnědožluté skvrny a pruhy. Toto zabarvení lze bělením zubů minimalizovat. Ovšem jedná se o složitý proces, jehož úspěšnost je podmíněna jeho dlouhodobostí více než silou koncentrace gelu.

## FLUORÓZA

Nadměrný příjem fluoridů v dětském věku, kdy se prořezávají stálé zuby, se může projevit ve formě tzv. fluorózy. Podstatný vliv může mít i polykání zubní pasty s vysokým obsahem fluoridu (nad 1000 ppm F). Běžné dětské zubní pasty proto mají hodnotu do 1000 ppm F. Fluoróza se projevuje zabarve-

ním vnější i vnitřní vrstvy skloviny zubů žlutohnědými skvrnami nebo proužky a tvoří se opákní bílé skvrny. Ordinačním bělením a intenzivní domácí péčí pomocí bělicích past lze odstranit jak žlutohnědé zbarvení, tak vybělit sklovinu a docílit splnutí bílých skvrn a zesvětlené skloviny.

## CO KDYŽ MÁM JEDEN ZABARVENÝ ZUB?

Někdy se stane, že jeden zub ztmavne výrazněji než sousední zuby. Jako typický příklad lze uvést nevitální zub, u kterého byl odstraněn nerv, byl zaplněn kořenovou výplní a během let ztmavnul. Velmi často také ztmavnou zuby po úrazu, kdy došlo k poškození korunkové nebo kořenové části zubu. Toto ztmavnutí může poukazovat i na poškození nervu v zubu. Použití běžných bělicích prostředků u takto zbarvených zubů je neúčinné. Pokud máte jeden nebo několik zubů výrazněji tmavších než ostatní, měli byste požádat zubního lékaře o vyšetření. Jednotlivé zuby lze bělit speciální metodou, kdy se dovnitř zubu aplikuje bělicí gel a zub se uzavře na několik týdnů. Zubní lékař pravidelně kontroluje, jak bělení zevnitř postupuje. Po několika týdnech, kdy je již zub světlý, se zaplní speciální pryskyřičnou hmotou. Nakonec se zase budete krásně smát. Tato metoda spadá do kategorie vnitřního ordinačního bělení a nejedná se o kosmetickou proceduru, ale o lékařský zákrok.

## JE BĚLENÍ VŽDY ÚČINNÉ?

Nikdy nelze předem určit, jakého stupně zesvětlení se dosáhne a jak dlouho to bude trvat. Pouze zubař může na základě zkušeností říci, jaké změny jsou možné a jakou proceduru doporučuje. Ordinačním bělením lze relativně rychle dosáhnout velmi dobrých výsledků, ale bývá také mnohem dražší. Domácím bělením lze dosáhnout uspokojivých výsledků u zbarvení, které bylo způsobeno některou z výše popsaných příčin, i když třeba tetracyklinové zbarvení bude více odolávat bělení než jiné a tmavý nevitální zub zkrátka běžnou metodou nevybělíte. Jinak řečeno, výsledek je závislý na stupni a typu zbarvení. Jenom zubní lékař může určit správný postup bělení. Například lidé, kteří byli dříve se svou barvou zubů spokojeni a postupem času si všimli, že jim zuby žloutnou, mají velmi dobré předpoklady, že dosáhnou požadované bělosti a budou opět spokojeni. Tento typ zbarvení je způsoben hlavně barevnými pigmenty v jídle a pití a lze jej vybělit za 1,5 hodiny v ordinaci či za 1 až 4 týdny doma. Tmavě zbarvené zuby silných kuřáků budou pravděpodobně muset podstoupit or-



dinační bělení a poté pokračovat v domácím bělení po mnoho týdnů. Případy, kdy zuby mají trvalý, fyziologicky daný, tmavší odstín, jsou složité a výsledek nelze předpovědět. Ordinačním bělením lze dosáhnout určitého zesvětlení, ale většinou je nutné jej vícekrát opakovat, a navíc používat i domácí bělení. Stejně to bude i například s tetracyklinovými zuby, zuby postiženými fluorózou ve formě hnědých skvrn a zuby, které byly obdařeny tmavou zubovinou, která prosvítá skrz sklovinu.

## **JAK VYPADAJÍ PŘIROZENĚ BÍLÉ ZUBY?**

Hodně lidí má nerealistické představy o tom, jak mají vypadat přirozeně bílé zuby. Pokud porovnáváte vaše zuby s úsměvem filmových hvězd, zpěváků a modelek, tak nezapomeňte, že odstín jejich zubů je odstínem bělostné keramiky, nikoliv vlastní zubní skloviny. Bývají to zpravidla extra bílé korunky či porcelánové fazety. Kromě toho se fotografie modelek počítačově upravují v grafickém studiu. Přirozený odstín zubů by měl odpovídat věku a lze jej odhadnout podle odstínu očního bělma.

## **VYBĚLÍ SE TAKÉ VÝPLNĚ NEBO KORUNKY?**

Bělení nezmění barvu bílých výplní či korunek a můstků. Samozřejmě, že se povrch zubních náhrad či výplní kvůli usazování plaku a pigmentací také zabarvuje a bělením pak zesvětlí, ale nikdy ne více než byl původní odstín. Pokud chcete výraznější změnu barvy zubů, počítejte s nutnou výměnou zubních výplní a keramických náhrad.

# JAK DLOUHODOBÝ VÝSLEDEK MOHU OČEKÁVAT?

Dlouhodobost výsledku je velice individuální a závisí na mnoha faktorech (věk, stav skloviny, úroveň dentální hygieny, dietní návyky a životospráva, kouření, atd.). Například ordinační bělení nekončí podstoupením procedury, ale barva se ustaluje ještě několik dnů po zákroku. V tomto období, dokud není sklovina plně rehydratována, je velmi důležité dodržovat „bílou dietu“. Při bílé dietě jíte pouze potraviny bez barevných pigmentů, které by jinak snadno pronikly do otevřené mikrostruktury skloviny. V tomto období doporučujeme používat regenerující zubní pastu, např. SWISSDENT CRYSTAL, APADENT, UL-TRADEX a bezbarvý ústní výplach. V okamžiku, kdy je struktura zubu a barva stabilizována, vše závisí opět na dietních zvyklostech (červené víno, černý čaj a káva), na domácí péči o zuby a pravidelném profesionálním čištění zubů u zubaře nebo dentální hygienistky. Používání kvalitní bělicí pasty s enzymy a peroxidy, zubní nitě a mezizubního kartáčku a samozřejmě pravidelná návštěva dentální hygienistky prodlouží dosažený efekt na několik let. Bělicí zubní pasty by se neměly vyplachovat, po čištění je pouze vyplivněte. Jejich účinek skvěle doplníte použitím bělicí ústní vody.

## JSOU PŘÍPRAVKY PRO DOMÁCÍ A ORDINAČNÍ BĚLENÍ BEZPEČNÉ?

Ačkoli bělení zubů je dokumentováno již 150 let, první sofistikovaný článek o metodě bělení byl publikován v americkém dentálním časopise v roce 1989. Během následujících let byla bělicí technika velmi seriózně prozkoumána a akceptována širokou zubařskou komunitou v USA a následně po celém světě. Dnes většina stomatologů v Americe běžně nabízí tuto proceduru svým pacientům a výzkumné údaje, které se shromažďují od roku 1989, potvrzují bezpečnost bělení. Všechny bělicí systémy jsou založeny na účinku peroxidů. Kromě aktivní složky, kterou je peroxid vodíku ( $H_2O_2$ ), obsahují dále neaktivní glycerin, někdy jsou obohaceny o fluoridy nebo jsou ochucené a často obsahují znečlivující činidla. Již více než 10 let se provádějí studie zabývající se bezpečností, vedlejšími účinky a výsledky bělicích systémů. Přesto byla vydána směrnice EU, která v zájmu ochrany zdraví a bezpečnosti stanovila maximální povolené koncentrace pro volný prodej a pro ordinační bělení.

I když jsou dnešní normy koncentrace peroxidu vodíku (0,1 % pro volný prodej, 6 % pro lékaře) minimální ve srovnání s předchozími, které obsahovaly až 40% koncentraci  $H_2O_2$ , stále zdůrazňujeme nutnost bělení pod dohledem lékaře a radíme vyvarovat se nákupů v nesespecializovaných prodejnách. Pokud jsou bělicí přípravky nakupovány pouze u autorizovaných dovozců a distributorů, jsou používány pod dohledem zubního lékaře a dle návodů výrobce, je riziko minimální.

## **JSOU ČERNÉ PASTY PŘI MECHANICKÉM BĚLENÍ ÚČINĚJŠÍ, NEŽ TY KLASICKÉ?**

V posledních letech se objevuje trend bělení s pomocí takzvaných „černých“ past a pudrů, které slibují vybělení zubní skloviny za pomoci aktivního uhlí. Bělicí účinek je postaven na teorii, že molekuly uhlíku mají velký povrch, a proto mohou na sebe vázat další molekuly, včetně pigmentů z povrchů zubní skloviny. Nicméně nikdo neví, co vše uhlík na sebe v ústech váže a zda to nejsou i látky, které jsou pro vyvážené prostředí v ústech důležité. Aktivní uhlík nepozná žádný rozdíl. Zatím nebyl publikován jediný klinický výzkum nebo studie, potvrzující bělicí účinek zubních past s aktivním uhlím, ale též není prokázáno, že jsou pro orální prostředí v ústech nezávadné. Ti, co přípravky s aktivním uhlím používají, si mnohdy stěžují na neobvyklý pocit suchosti v ústech během jejich používání. Nutno také říci, že schopnost molekul uhlíku vázat na sebe další molekuly je časově omezená. Aktivní uhlí reaguje už se složkami past v tubě a časem vyprchá. Proto se výrobci snaží dohánět bělicí účinek abrazivními složkami a pasty dosahují vysokých hodnot relativní dentinové abrazivity RDA.\*

\*Zdroj: Zahnärzte sehen Aktivkohle in Zahnpasta kritisch. ZWPONLINE [online]. Německo: 4.12.2017 [cit. 2018-4-4]. Dostupné z: <https://www.zwp-online.info/zwpnews/dental-news/branchenmeldungen/zahnaerzte-warnen-vor-schwarzer-zahnpasta-mit-aktivkohle>

# MOHU OČEKÁVAT NĚJAKÉ ZDRAVOTNÍ KOMPLIKACE?

Dnešní bělicí metody jsou velice bezpečné, a pokud nemáte alergii na peroxidy, tak vám žádné komplikace nehrozí. Pravidlem je, že se procedura bělení se doporučuje až od 18 let, neměli by ji podstupovat těhotné a kojící ženy a pacienti do 6 měsíců po sejmutí fixního ortodontického aparátu. Bělení vám lékař pravděpodobně nedoporučí, pokud máte paradentózu, praskliny ve sklovině, přecitlivělé zuby či klínové defekty na zubních krčcích. Bělení by se nemělo opakovat dříve než za 3–6 měsíců. V průběhu bělení můžete pociťovat mírné trnutí zubů nebo občasné píchnutí, způsobené podrážděním citlivých nervových zakončení v zubovině pod sklovinou. Tento nepříjemný pocit postupně a rychle vymizí. Pro snížení citlivosti doporučujeme používat zubní pastu pro citlivé zuby s mineralizačním účinkem jako je např. BioMin, která utlumuje citlivost zubů na vnější podráždění, případně regenerační krém SWISSDENT CRYSTAL.

## EXISTUJÍ NĚJAKÉ VEDLEJŠÍ ÚČINKY?

**A. TERMÁLNÍ SENZITIVITA ZUBU (CITLIVOST NA HORKÉ ČI STUDENÉ)**  
Vedlejší účinky se mohou a nemusí projevit. Nejčastěji dochází ke dvěma nepříjemnostem: zvýšení citlivosti zubů na teplé či studené a možné podráždění dásní. Vyskytuje se u domácího i ordinačního bělení. Jako důsledek bělicího procesu se mohou zuby stát dočasně citlivé na horké a studené podněty. Téměř polovina pacientů, která podstoupila bělení, zaznamenala nějakou reakci zubů. Ta odeznívá zpravidla do 2 dnů. Přestože nelze s určitostí předpovědět, kdo a jak citlivě bude reagovat, existují určité indikátory. Ti, kteří již někdy dříve zažili citlivou reakci zubů na studené a horké anebo ti, kteří měli po odstranění zubního kamene a profesionálním čištění zubů dočasně citlivé zuby, budou pravděpodobně citlivěji reagovat na proceduru bělení zubů. Pocit citlivých zubů by měl být vždy oznámen zubaři, který vám poradí, jaké přípravky byste měli používat. U domácího bělení vám zubní lékař s největší pravděpodobností doporučí jednoduše zkrátit nebo dočasně přerušit dobu používání (pokud opakujete bělení denně), vynechat kyselé potraviny a nápoje či bělit pouze 1–2x týdně. Pouhým zkrácením doby používání nepříjemné účinky téměř vymizí, ale samozřejmě se také zpomalí bělicí proces.

## **B. IRITACE GINGIVY (PODRÁŽDĚNÍ DÁSNÍ)**

Vyskytuje se převážně u domácího bělení. Během procesu může dojít ke kontaktu bělicího činidla (peroxidu) s dásní a sliznicí. Aby se minimalizoval tento problém, zubař upraví okraj nosiče tak, aby přesně kopíroval linii krčku zubu a jen zlehka se dotýkal dásní. Také je nutno dbát na to, aby se do nosiče aplikovalo jen doporučené množství gelu. V případě ordinačního bělení zubař velmi pečlivě izoluje okraje dásně světlem tuhnoucím gelem, či použije speciální gumovou blánu. V současné době mají lékaři k dispozici bezpečné bělicí gely, které jsou účinné a díky nízké koncentraci peroxidu šetrné k dásním.

## **DŮLEŽITÉ PRAVIDLO PRO DOMÁCÍ BĚLENÍ**

Používejte spíše méně gelu. Pokud přeteče po nasazení do nosiče, tak jej hned papírovým ubrouskem nebo zubním kartáčkem odstraňte. Pokud vám zuby trnou, brní nebo jsou dokonce citlivé, používejte ráno a večer kvalitní pastu pro citlivé zuby, například zubní pastu BioMin, regenerační krém SWISS-DENT CRYSTAL nebo řadu GUM SensiVital+. I pro domácí bělení se dnes nabízejí šetrné, a přitom účinné gely, které obsahují složku ACP a znecitlivující dusičnan draselný. Navíc si můžete zvolit koncentraci 10 % nebo 16 % karbamid peroxidu. Nižší koncentrace se doporučují při dlouhodobějším použití, nebo v případech, kdy sklovina není už plně kompaktní a vlivem stárnutí je mírně poškozená. Ať už jste rozhodnutí dosáhnout zářivého úsměvu ordinačním či domácím bělením, nebo zuby zesvětlit pomocí zubních past a gelů, dbejte na to, že zaručeného úspěchu dosáhnete jen s profesionálními, osvědčenými a fungujícími produkty. Tipy na některé z nich najdete v další části brožury.



**CRYSTAL**

Permeable Zahnpasta wirkt der Abtragung des Zahnschmelzes entgegen, baut eine neue Schutzschicht auf und reduziert die Empfindlichkeit. Enthält Peroxid, Fluorid und SLS, auch für Kinder ab 6 Jahren geeignet.  
**Minimale Abrasivität (RDA 14)**

Permeable toothpaste works against dental erosion, builds up a new layer of protection and reduces sensitivity. With peroxide, fluoride and SLS, suitable for children over 6 years.  
**Minimal abrasivity (RDA 14)**

Permeable toothpaste agit contre la vieillissement de l'émail et reconstruit une couche de protection nouvelle. Contient du peroxyde, du fluorure, et du SLS. Convient également à partir de 6 ans.  
**Abrasivité minimale, RDA 14**

**I'm green**  
 PLU-BASED

100% PLU, MADE OF PLASTIC

Wichtig: Bitte, beachten Sie, dass diese Zahnpasta nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet ist. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bitte beachten Sie, dass diese Zahnpasta nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet ist. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bitte beachten Sie, dass diese Zahnpasta nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet ist. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Produced by  
 WEGGENDORF Cosmetics AG  
 10000 Berlin  
 Produced by  
 WEGGENDORF Cosmetics GmbH  
 10000 Berlin  
[www.weggendorf.de](http://www.weggendorf.de)  
**100 FL. OZ. (3.0 L) 100 ML**

DENTAL COSMETICS

**WEGGENDORF**

**CRYSTAL**

Permeable Toothpaste  
 Reduces Sensitivity  
 RDA 14

MADE IN GERMANY

# ŠVÝCARSKÁ DENTÁLNÍ KOSMETIKA SWISSDENT

*SWISSDENT je prémiová švýcarská dentální kosmetika. Obsahuje řadu patentovaných formulí a složek z přírodních látek, včetně enzymů papainu a bromelainu, které zuby nejen šetrně bělí, ale i zároveň odstraňují organické pigmenty a působí proti tvorbě zubního plaku. Patentované složení produktů SWISSDENT zajišťuje šetrné bělení a komplexní péči o zuby a dásně. Špičková péče pro zdravé a perfektně estetické zuby.*





## SWISSDENT EXTREME

### Intenzivní bělicí pasta

Jste kuřáky či milovníky kávy a červeného vína? Pak je červená řada EXTREME tou ideální volbou. Pasta z této řady je určena k bělení silných pigmentací, které na zubech vznikly zejména působením látek obsažených v potravinách a nápojích, případně extrémně zbarvených vlivem kouření. S hodnotou abrazivity (RDA) 40 se řadí mezi šetrné, a přitom velmi účinné bělicí pasty. Mikronizovaný kalcium peroxid, v bezpečné koncentraci 0,1 %, v kombinaci s jemnou sodou a přírodními enzymy, proniká do vrstev skloviny a efektivně odstraňuje výrazné pigmentace. Přírodní enzymy papain a bromelain efektivně odstraňují proteinovou vrstvu na povrchu zubu, tedy zubní plak a vnější zbarvení. Obsah vitamínu E a přítomnost koenzymu Q10 celkově revitalizuje a pečuje o dásně. Pasta má výrazně mentolovou příchut' pro svěží dech. Neobsahuje parabeny, chemická pěnidla (SLS), čímž eliminuje příčinu vzniku aftů nebo podráždění měkkých tkání.

Obsah fluoridu 1 180 ppm, balení 100 ml, 50 ml a 10 ml.

**Náš tip:** Pro optimální výsledky po vyčištění pastu vyplivněte a nevyplachujte. Pro maximální bělicí účinek doporučujeme kombinovat s bělicím ústním výplachem SWISSDENT EXTREME.



## SWISSDENT GENTLE

### Jemná bělicí pasta pro citlivé zuby

Ve stříbrné tubě najdete jemnou bělicí zubní pastu GENTLE, která je určena pro ohleduplné a šetrné bělení citlivých zubů. Hodí se tedy pro ty, kterým nelze kvůli vysoké citlivosti, či defektům skloviny doporučit ordinační bělení nebo bělení „běžnou“ abrazivní bělicí pastou. Pasta také obsahuje dávku přírodních enzymů papainu a bromelainu, které zuby v kombinaci s mikronizovaným 0,1% kalcium peroxidem velice citlivě a šetrně zesvětlí. Mikronizovaný kalcium peroxid proniká mezi krystaly skloviny a odstraňuje pigmentace. Enzymy dokonale odstraňují proteinovou vrstvu z povrchu zubů, a tím umožňují kalcium peroxidu lépe proniknout mezi krystaly skloviny. Obsažené fluoridy chrání zuby před zubním kádem, vitamín E a koenzym Q10 regenerují dásně a působí jako antioxidant. Šetrnost pasty dokazuje i velmi nízká hodnota abrazivity (RDA) 25. Pasta neobsahuje parabeny a SLS.

Obsah fluoridu 1 180 ppm, balení 100 ml, 50 ml a 10 ml.

**Náš tip:** Pro optimální výsledky po vyčištění pastu vyplivněte a nevyplachujte.



# SWISSDENT BIOCARE

## Wellness pro zuby a dásně

Unikátní složení pasty BIOCARE remineralizuje povrch zubů, snižuje jejich citlivost a vytváří hladký povrch, který se méně zabarvuje. Extrakt z kořene plamátky, má velmi silný přírodní antimikrobiální efekt, který snižuje tvorbu zubního plaku. Kombinace výtažku z rozmarýny lékařské, listu kvajávy hruškové, extraktů z vrcholáku myrobalánového a granátovníku obecného působí protizánětlivě a antioxidačně. Alfa hydroxy kyseliny (jablečná a citrónová) společně s kyselinou hyaluronovou a vysoce ceněným extraktem z Gotu Cola\* (pupečník asijský) účinkuje jako detox měkkých tkání v ústech a anti – aging zároveň. Zubní pasta je vhodná nejen pro komplexní každodenní péči, ale též jako kúra po ordinačním a domácím bělení zubů nebo v případě hypersensitivity zubů. Pasta neobsahuje peroxid, parabeny, SLS, parabeny a laktózu. Nese označení vegan.

Bez fluoridů, balení 100 ml, 50 ml a 10 ml.



\* Pupečník asijský, neboli Gotu Cola, patří mezi nejvýznamnější léčivé rostliny a již po staletí je využívána v asijském léčitelství. Pochází z tropických oblastí Asie a je rozšířena v Číně, Indii, Srí Lance, Malajsii a na Jávě.

# SWISSDENT CRYSTAL

## Regenerační krém bez fluoridů

V elegantním černo-bílém balení najdete tu nejšetrnější z portfolia past značky SWISSDENT s minimální hodnotou abrazivity 14 RDA. CRYSTAL není „jen“ zubní pasta, ale doslova krém na zuby, který intenzivně regeneruje a ošetřuje narušenou sklovinu a citlivé zuby. Tento „anti-aging“ krém díky biomimetické mineralizaci účinně hloubkově zpevňuje krystalickou strukturu skloviny. Právě tyto nové, bílé krystaly vrací přirozený světlý odstín a mladší vzhled. Krém se hodí pro každodenní péči, i jako noční regenerační kúra. Je ideálním doplňkem pro často bělené zuby. Obsažený zinek a enzymy papain a bromelain navíc efektivně bojují proti plaku. Zubní pasta neobsahuje peroxid, parabeny ani SLS.

Bez fluoridů, balení 100 ml, 50 ml a 10 ml.



**Náš tip:** Pro optimální efekt noční regenerační kúry po vyčištění pouze vypláchněte, nevyplachujte. Ideální jako doplněk pro komplexní péči při používání bělicích zubních past SWISSDENT EXTREME a SWISSDENT GENTLE.



## SWISSDENT EXTREME

### Ústní výplach s bělicím účinkem

Bělicí ústní výplach s patentovanou technologií OXYgard s dvojitým účinkem během péče o perfektní dech dokáže zuby též zesvětlit. EXTREME si poradí i s velmi aromatickými potravinami, nápoji či kouřením. Má antibakteriální účinky a zpomaluje tvorbu zubního plaku a chrání dásně. Bělicí účinky ústního výplachu SWISSDENT EXTREME byly potvrzeny klinickou studií. Průhledný výplach neobsahuje alkohol.

Bez fluoridů, obsah 250 ml.

**Náš tip:** Aplikuje se po vyčištění zubů večer i ráno, čímž se zesiluje bělicí účinek zubní pasty EXTREME.



## SWISSDENT EXTREME

### Ústní sprej s bělicím účinkem

Sprej je řešením v situaci, kdy nemáte po ruce zubní pastu a kartáček, a přitom chcete mít svěží dech, anebo posílit bělicí efekt červené řady EXTREME. Většina přípravků pro osvěžení dechu problém pouze maskují, a navíc účinkují krátce. SWISSDENT vyvinul technologii OXYgard, která nepříjemné pachy odstraní takzvaným oxidačním procesem. Tento proces má navíc bělicí účinek, protože oxiduje i pigmenty na povrchu zubní skloviny, a tím je odbarvuje. Velmi rychle odstraní silný aromatický zápach česneku, kávy, cigarety či doutníku. Sprej má antibakteriální účinky, pomáhá udržovat přirozené pH v ústech a zpomaluje tvorbu zubního kamene. Červený sprej EXTREME garantuje svěží dech až 3 hodiny po aplikaci, můžete ho používat kdykoli budete potřebovat.

Bez fluoridů, obsah 9 ml.

**Náš tip:** Sprej lze též použít jako akcelerační účinek zubní pasty EXTREME. Aplikujte sprej na zubní pastu na kartáčku před čištěním zubů.

# SWISSDENT PROFI WHITENING

## Zubní kartáček

Zubní kartáček s patentovaným zástřihem čistících vláken ve tvaru lžice. Konkávní zástřih dokonale kopíruje tvar zubu. Malá hlavice dosáhne do všech míst v ústech a zajistí 100% vyčištění i těžko dostupných ploch. Dokonalý, a přesto jednoduchý tvar rukojeti byl navržen švýcarskými designery, podle zubařských nástrojů tak, aby usnadnil manipulaci s kartáčkem. Unikátní soft vlákna z duálního nylonu jsou potažena vrstvou uhličitanu vápenatého, který zvyšuje čistící schopnost kartáčku a má výrazný vliv na zesvětlení zubní skloviny. Klinická studie Prof. Dr. F. G. Sandera z Univerzity v Ulmu potvrdila, že kartáček SWISSDENT PROFI WHITENING vyčistil povrch sklovin až o 37 % lépe ve srovnání se standardním nylonovým DuPont vláknem. Kartáčky SWISSDENT získaly prestižní ocenění Red Dot Award.





# ZUBNÍ PASTY APAGARD

## SPOJENÍ NASA A JAPONSKÉ TECHNOLOGIE

*Japonská společnost Sangi získala počátkem 70. let 20. století patent od NASA a po rozsáhlých výzkumech se stala vůbec prvním výrobcem na světě, který začal na trh dodávat pasty obnovující zubní sklovinu pomocí tzv. lékařského hydroxyapatitu (Medical Hydroxyapatite, <mHAP®>). Tato účinná složka byla v Japonsku schválena jako formule proti vzniku zubního kazu v roce 1993.*





*Hydroxyapatit <mHAP®> obsažený v zubních pastách Apagard působí proti vzniku zubního kazu tak, že na sebe navazuje a odstraňuje zubní plak, vyplňuje drobné mikrodefekty a obnovuje demineralizované plochy zubní skloviny (například v místě počínajících zubních kazů). Výzkum společnosti Sangi také potvrdil, že <mHAP®> poskytuje úlevu od citlivých zubů, jelikož pokrývá a uzavírá obnažené dentinové kanálky. Díky jedinečné technologii zvyšují zubní pasty APAGARD bělost zubů obnovou povrchu, lesku a hustoty minerálů zubní skloviny.*



## APAGARD M-PLUS

Zubní pasta Apagard M-Plus představuje základní péči pro zdravé a přirozeně bílé zuby. Lékařský hydroxyapatit <mHAP®> nejprve přilne k povrchu zubu, naváže na sebe zubní plak a bakterie. Poté vyplní mikropraskliny ve sklovině, čímž se obnoví hustota a hladký povrch zubní skloviny. Klinické studie potvrdily, že <mHAP®> chrání zuby proti vzniku zubního kazu, jelikož remineralizuje počínající zubní kazy pod povrchem skloviny. Zubní pasta Apagard M-Plus neobsahuje fluoridy.

Obsah 125 g.



## APAGARD SMOKIN'

Zubní pasta Apagard Smokin' působí proti nežádoucímu zabarvení zubů od cigaret, vína nebo čaje. Mikrodefekty vznikající na sklovině jsou způsobeny nejen mechanicky nebo působením bakterií, ale zejména kyselinami z nápojů a potravin. Pro zuby vystavené vyšší zátěži je proto žádoucí dodávat vyšší přísun minerálů. Hydroxyapatit <mHAP®> podporuje přímou remineralizaci a obnovuje hustotu a hladký povrch zubní skloviny. Kromě <mHAP®> obsahuje zubní pasta Apagard Smokin' také přidané látky polyethylenglykol (PEG) a polyvinylpyrrolidon (PVP) pro extra ochranu před zabarvením. Změnu odstínu zubů potvrdilo 84 % uživatelů již po 14 dnech užívání. Tato zubní pasta neobsahuje fluoridy.

Obsah 100 g.

## APAGARD PREMIO

Zubní pasta Apagard Premio je průkopnická zubní pasta se zvýšeným obsahem lékařského hydroxyapatitu <mHAP®> pro ještě efektivnější přirozené zesvětlení a ochranu zubní skloviny před vznikem kazů. Apagard Premio obnovuje hladký povrch zubní skloviny, brání usazování plaku a působí tak proti vzniku zubního kazu. Obsahuje xylitol a má silnější mátovou příchuť. Neobsahuje fluoridy.

100 g a 20 g.



## APAGARD RIN-SU

Remineralizační ústní voda APAGARD RIN-SU obsahuje hydroxyapatit Sangi díky němuž má konzistenci mléka, aniž by obsahovala mléčné bílkoviny. Chrání proti zubnímu kazu a podporuje přirozenou obnovu zubní skloviny. Ústní mléko APAGARD RIN-SU má osvěžující příchuť máty. Je vhodné pro denní použití jako doplněk ústní hygieny po čištění zubním kartáčkem. Neobsahuje alkohol ani fluoridy a je skvělým doplňkem zubních past APAGARD.

Obsah 380 ml.



# GUM BĚLENÍ STAIN CLEAR FORMULE

Výrobky GUM společnosti SUNSTAR, která je jedním z předních světových lídrů zabývajících se problematikou orální hygieny a souvisejících onemocnění, představují špičkové, klinicky ověřené pomůcky pro ústní hygienu.



## GUM ORIGINAL WHITE

### Zubní pasta

Šetrně odstraňuje povrchové pigmentace vysoce účinnými nízkoabrazivními silikátovými částicemi a obnovuje tak přirozenou bělost zubů. Jemná pěna z mikrobublinek obsahuje vysokou koncentraci čisticích látek pro maximální kontakt s povrchem zubu. Klinicky testovaná formule je zcela bez peroxidů, a je proto vhodná i pro osoby na ně citlivé. Speciální mikronizovaný silikát s vysoce čisticím účinkem jemně odstraňuje pigmentace z povrchu zubní skloviny, aniž by ji poškodil. Jedinečná aktivní ingredience StainClear rozpouští pigmenty a zabráňuje jejich dalšímu tvoření (bez bělení, peroxidů nebo vysoce abrazivních složek). Zvýšený obsah fluoridu (1 490 ppm) v kombinaci s isomalem přináší efektivní ochranu před zubním kazem, chrání a remineralizuje zubní sklovinu.



## GUM ORIGINAL WHITE

### Ústní výplach

Patentované složení s formulí StainClear šetrně rozpouští a eliminuje pigmenty i z obtížně dostupných povrchů a mikroskopických prasklin ve sklovině zubů bez použití agresivních bělicích činidel a zároveň vytváří ochrannou vrstvu, která zabráňuje dalšímu zbarvování. Kombinace fluoridu (250 ppm) a isomaltu zvyšuje schopnost remineralizace zubní skloviny a působí jako prevence zubního kazu. Provitamin B5, vitamin E a alantoin pečují o dásně, udržují je pevně a zdravě. Neobsahuje alkohol a peroxidy. Pro nejvyšší účinek je vhodné vodu používat v kombinaci se zubní pastou GUM Original White.







## GUM ORIGINAL WHITE

### Zubní kartáček

Inovativní zubní kartáček doplňuje a výrazně zvyšuje čistící účinek zubní pasty Original White. Malá hlavice je osazena dvěma typy vláken. Vnitřní, modrá StainClear vlákna, jsou vyrobená z elastického materiálu PBT, a díky čtvercovému profilu se vlákna adaptují k povrchu zubu a využijí tak lépe mikročástic pasty při čištění než klasická vlákna s obloukovým profilem. Povrch vláken je navíc potažen gumovou texturou TPE, která se adaptuje k povrchu zubu a využívá větší třecí síly k lepšímu čistícímu účinku. Díky této inovaci odstraňuje zubní kartáček Original White až třikrát více pigmentových skvrn než běžně užívané kartáčky s nylonovými vlákny.



## GUM ORIGINAL WHITE

### Zubní nit

Výjimečná bělicí zubní nit vyvinutá pro čištění zbarvení a pigmentů v mezizubních prostorech a pod linií dásní, které jsou jinak velmi obtížně odstranitelné zubním i mezizubním kartáčkem. Vlákno je potažené jemnými mikro-nizovanými silikáty, které dokonale odstraňují pigmentace a zubní plak. Obsažené fluoridy působí preventivně proti vzniku zubního kazu.

Délka vlákna 30 m a 10 m.

# BĚLENÍ S AKTIVNÍM KYSLÍKEM O7

*O7 Active představuje novou generaci produktů založených na revoluční technologii Ardox-X, která kontrolovaným způsobem uvolňuje aktivní kyslík v aniontové formě (O<sup>-</sup>). O7 Active dosahuje výborných výsledků při eliminaci bakterií způsobujících záněty a špatný dech. Stabilizované kyslíkové částice navíc efektivně zuby zesvětlují.*

## O7 ACTIVE

### Gelová zubní pasta

O7 zubní pasta je založena na inovativní technologii, která kontrolovaně uvolňuje aktivní kyslík v činné a zároveň velmi šetrné aniontové formě. Kyslíková molekula snadno proniká hluboko do tkání, kde revitalizuje lidské buňky a účinně inhibuje škodlivé gramnegativní anaerobní bakterie. Patentovaná složka Ardox-X® omezuje tvorbu zubního plaku, pomáhá bojovat se špatným dechem a zároveň zesvětluje zubní sklovinu. Neobsahuje SLS.

Obsah 75 ml.



## O7 ACTIVE

### Zubní výplach

Stejně jako gelová zubní pasta O7 využívá unikátní technologii Ardox-X pro optimální ústní hygienu a bílé zuby. Obsahuje aktivní kyslík, fluoridy a má neutrální pH podporující vyrovnané prostředí v ústech. Ústní výplach je vhodný ke každodennímu použití. Neobsahuje alkohol a je vhodný i pro citlivé dásně. Pro nejvyšší účinek je vhodné vodu používat v kombinaci se zubní pastou O7 Active.

Obsah 500 ml, 250 ml a 30 ml.



# BĚLICÍ PASTY MARVIS, BUCCOTHERM A EMOFORM



## MARVIS WHITENING MINT

### Bělicí zubní pasta

Tato bělicí krémová zubní pasta odstraňuje plak a povrchová zbarvení pro zářivější, krásnější úsměv. Mrazivé pošimrání díky „chladivé“ mátové příchuti zanechává dlouhotrvající svěžest a nezapomenutelný chuťový zážitek. Vzhledem k relativně vyšší hodnotě abrazivity RDA doporučujeme pro intenzivní, ale krátkodobé použití, za podmínky zdravé, neporušené zubní skloviny a pouze v kombinaci s manuálním kartáčkem.

Obsah fluoridu 905 ppm. Obsah 85 ml a 25 ml.



## MARVIS SMOKERS WHITENING MINT

### Bělicí zubní pasta pro kuřáky

Zubní pasta MARVIS Smokers Whitening Mint pomáhá eliminovat skvrny způsobené kouřením, potravinami a nápoji, a zajišťuje zářivější a bělejší úsměv. Obsahuje polymer Plasdone™ K-29/32 odstraňující skvrny pomocí neoxidačního a neabrazivního mechanismu. Účinně čistí zuby, posiluje zubní sklovinu a díky xylitolu pomáhá předcházet tvorbě zubního plaku. Chladivá příchut' máty zanechává intenzivní a jedinečný pocit svěžesti.

Obsah fluoridu 905 ppm. Obsah 85 ml a 25 ml.

# BUCCOTHERM WHITE&CARE

## BIO bělicí zubní pasta

Organická bělicí pasta s obsahem vody se svěží mentolovou příchuť z termálních pramenů Castéra-Verduzan, které jsou bohaté na minerální soli (1 301 mg/l) a mají alkalicke pH 8. Pasta je obohacena o bikarbonát sodný, jež napomáhá vyvažovat pH v ústech a zároveň odstraňuje nežádoucí pigmentace na povrchu skloviny. Vyvážená formule s certifikátem ECOCERT. Obsahuje z 99,8 % složky přírodního původu a 20,4 % z nich pochází z ekologického zemědělství. Výtažky z propolisu zklidňují citlivé dásně. Zároveň je bez parabenů, syntetických barviv a parfemací. Je doslazena extraktem ze stévie.

Obsah fluoridu 1 450 ppm. Obsah 75 ml.



# EMOFORM DIAMOND

## Bělicí zubní pasta

Zubní pasta s mikročásticemi diamantu. Diamantové mikročástice jsou 100krát menší než krystaly sody bikarbony nebo jiných abrazivních složek běžně používaných v bělicích zubních pastách. Unikátní složení pasty čistí důkladně do hloubky a nezvyšuje citlivost zubů. Setrně obnovuje původní bělost zubů. Fluoridy působí preventivně proti zubnímu kazu. Pro přirozený odstín zubů bez chemických bělicích látek. Tato zubní pasta také vyniká velmi nízkou hodnotou abrazivity (RDA) 30. Vyrobeno ve Švýcarsku.

Obsah fluoridu 1 400 ppm. Obsah 75 ml.



# VĚDA SKRYTÁ V SONICARE

*Sonicare vždy aplikoval nejnovější vědecké poznatky a přenášel je do smysluplné technologie, aby usnadnil širokému spektru pacientů a klientů cestu k lepšímu orálnímu zdraví a přirozenému úsměvu. Poslední generace sonických kartáčků následuje stejnou tradici, přidává však více možností a technologických vylepšení. Je to právě kombinace senzorů a technologií, které v konečném důsledku přináší vyšší účinnost čištění v kombinaci s maximální šetrností. Mnohé klinické studie prokazují unikátní schopnost kartáčku odstraňovat a rozrušovat zubní plak a penetrovat fluoridy přes biofilm a buněčnou membránu bakterií. Sonické kartáčky jsou ve srovnání s manuálními více šetrné jak k jemným dásním, tak k zubní sklovině nebo zubovině u odhalených zubních krčků. Přispívají tak ke snížení zánětlivosti a krvácení dásní a způsobují až o 50 % menší abrazi zuboviny (dentinu) než běžné manuální kartáčky. Sklovina si tak zachovává přirozenou pevnost a homogenitu, což se projevuje jasným a lesklým povrchem zubů.*



# PHILIPS SONICARE PRESTIGE

## VNÍMÁ, PŘIZPŮBOUJE SE, PEČUJE

Nejchytřejší zubní kartáček od Philips Sonicare Prestige s pokročilou technologií SenseIQ poskytuje zubům i dásním komplexní péči. S pomocí sonické technologie a umělé inteligence intuitivně sleduje čištění zubů, upozorňuje a navrhuje, jak se zlepšit. Využívá zabudované senzory tlaku, pohybu a drhnutí. Kartáček během čištění analyzuje získaná data a v případě nutnosti okamžitě nastaví intenzitu čištění přímo podle potřeby. Má celkem 5 režimů čištění, které se vám automaticky přizpůsobují bez manuálního přepínání. Mobilní aplikace nabídne individuální doporučení pro zlepšení návyků čištění zubů a nejvhodnější režim.

Jedinečná hlavice A3 Sonicare Prestige se šikmo stříženými vlákny dokáže odstranit až 20× více plaku než běžný manuální kartáček, dásně jsou až 15x zdravější za pouhé dva týdny a odstraní až 100 % pigmentových skvrn.

Součástí kartáčku je elegantní a kompaktní cestovní pouzdro z veganské kůže s integrovaným USB portem pro nabíjení.



# PHILIPS SONICARE DIAMONDCLEAN SMART

## CHYTROST, TREND V PÉČI O ZUBY

U prémiového elektrického kartáčku již nestačí přidat další režim, rozšířit nabídku nastavení rychlosti. Nejnovější trendy v evoluci sonických kartáčků se jasně zaměřují na implementaci chytrých technologií. Nejlepší modely, které si aktuálně můžete pořídit, vám díky tomu poskytnou aktivní podporu při kompletní péči o ústní dutinu.



Nejinak je tomu u vlajkového modelu sonických kartáčků Philips Sonicare řady DiamondClean Smart. Právě označení „Smart“ odkazuje na použití řady senzorů, které hlídají tlak, polohu a pohyb hlavice během čištění, a chytrých technologií jako je BrushSync, která pomáhá se správnou volbou režimu čištění a hlídá opotřebení kartáčkových hlavíc. Tak kartáček pomáhá dosáhnout dokonalého výsledku při dosažení maximální šetrnosti. Modely řady DiamondClean Smart je navíc možné snadno propojit s chytrým telefonem. To, zejména v prvním období seznamování s kartáčkem, umožňuje korigovat špatné návyky, upozorňovat na chyby při čištění a dosahovat stanovených cílů. Ve svém telefonu se z dat zaslaných kartáčkem snadno dozvíte, že se některým místům nevěnujete se stejnou intenzitou jako jiným nebo že na některá místa příliš tlačíte. U top modelové řady dostanete všechny vymoženosti, které jsou k dispozici. Svůj kartáček tak budete moci nabíjet bezdrátově indukčním nabíjením v designované skleničce, či cestovním pouzdře. Správnou délku čištění ohlídá časovač QuadPacer. DiamondClean vám poskytne různé módy čištění i rychlostí a zároveň vám pomůže zvolit optimální režim podle zvolené hlavice a zapamatování si vašich preferencí.

Pro odstranění pigmentace a bělení zubů je nevhodnější použít režim White+ v kombinaci s hlavicemi Premium White, které jsou strukturou a hustotou svých vláken navrženy pro maximálně šetrný a přitom efektivní kontakt s plochou zubu.



# PHILIPS SONICARE PROTECTIVE CLEAN

## RODINA SONICKÝCH KARTÁČKŮ PRO DOKONALOU A PŘITOM ŠETRNOU PÉČI

ProtectiveClean je nová řada sonických kartáčků Philips Sonicare nabízející širokou paletu modelů různé výbavy a technických parametrů. Samozřejmostí je frekvence 31 000 stěrů za minutu a vybavení kartáčku časovačem pro ohlídání správné délky čištění. Společnou novinkou celé řady je přítomnost tlakového senzoru a technologie pro hlídání opotřebení chytrých kartáčkových hlavic. Tlakový senzor zajistí, že si zuby vyčistíte s dokonalou péčí, přesto maximálně šetrně. Nadměrný tlak při použití sonických kartáčků je přitom jednou z nejčastějších chyb, kterých se uživatelé dopouštějí. Kartáčky ProtectiveClean, počínaje modelovou řadou 4500, nabízí svým uživatelům řadu funkčních režimů. Pokud se chcete zaměřit na odstranění pigmentace a bělení zubů, volte modely vybavené režimem „White“ v kombinaci s kartáčkovými hlavicemi Optimal White. Nejvyšší z řady je model ProtectiveClean 6100. Disponuje 3 režimy a 3 intenzitami, s jejichž správným výběrem vám pomůže technologie BrushSync. V kombinaci s chytrou kartáčkovou hlavicí řady Optimal White dosáhnete perfektního vyčištění a bělejšího odstínu zubů již za 1 týden.



# NÁHRADNÍ HLAVICE PHILIPS SONICARE DOKONALÉ TĚLO SE SPRÁVNOU HLAVICÍ

Stejnou péči, kterou ve Philips věnují vývoji a designu těl kartáčků, investují také do návrhu kartáčkových hlavice. Řada Sonicare má na trhu rozhodně nejucelenější nabídku hlavice specializovaných pro konkrétní problémy a pokrývající potřeby všech uživatelů. A tak v nabídce naleznete například řady Gum Care šetrnější k dásním, Plaque Defense pro efektivnější odstranění zubního plaku nebo extrémně šetrnou řadu Sensitive s mimořádně měkkými vlákny pro citlivé zuby. Hlavice, které napomáhají odstranění pigmentací jsou značeny přídomkem „White“ a k dispozici jsou v řadách Premium a Optimal. Hlavice Optimal jsou navíc k dispozici v klasické i zmenšené velikosti. Hlavice pro bělení je navržena tak, aby absorbovala přílišný tlak a maximalizovala plochu kontaktu vláken s povrchem zubů. K odstraňování pigmentace z povrchu zubů přispívá i hustší uspořádání vláken. Obě řady Premium i Optimal patří do nové řady „chytrých hlavice“, disponují technologií BrushSync. Ta hlídá opotřebení hlavice a včas upozorní na potřebu výměny. Kartáček hlavici sám rozpozná a podle typu nastaví příslušný režim čištění. Nejvyspělejším typem hlavice jsou pak náhradní hlavice určené pro nejvyšší řadu sonických kartáčků Sonicare Prestige, které mají šikmo strážena vlákna a odstraňují až 20x více plaku než manuální kartáček, viditelně redukuje pigmentace na sklovině a důkladně čistí dásně.



## XIAOMI OCLEAN X PRO

Xiaomi Oclean X Pro je chytrý kartáček, který vyvine až 42 000 RPM (kmitů) za minutu. Je vybaven tlakovým senzorem, který dokáže analyzovat méně čištěná místa pomocí gyroskopu a AI. Kartáček má volitelných 32 úrovní intenzity, dotykový barevný displej s novým OS, iOS/Android – aplikace s analýzami a nastavením vlastních čistících režimů (Clean / White / Massage). Umí zobrazit počasí a pochválit za řádné čištění smajlíkem. Vysoce kvalitní vlákna DuPont. Magnetická nabíječka je zároveň stojánek. Vodotěsný s certifikátem IPX7..

## XIAOMI OCLEAN X PRO ELITE

Xiaomi Oclean X Pro Elite je chytrý a tichý kartáček, který vyvine až 42 000 RPM (kmitů) za minutu. Má velký dotykový barevný displej, který zobrazuje režim čištění, ale třeba i počasí. Je vybaven tlakovým senzorem a dokáže analyzovat méně čištěná místa pomocí gyroskopu a AI. Kartáček umožňuje zvolit 32 úrovní intenzity pro každý režim čištění. iOS/Android aplikace umožňují různé analýzy kvality čištění a nastavení vlastních čistících režimů. Baterie vydrží až 35 dní používání. Bezdrátové rychlé nabíjení 2.0. Vodotěsný s certifikátem IPX7. Díky nové technologii nepřekročí hlasitost 45 dB.



# WATERPIK BĚLICÍ ÚSTNÍ SPRCHA

*Historie ústních sprch se datuje od roku 1955, kdy zubní lékař Dr. Gerald Moyer z Fort Collins ve státě Colorado začal vyvíjet zařízení k vyplachování úst. Po mnoha experimentech vyvinul jedinečný přístroj, který k dentální hygieně využívá pulzující paprsek vody. Úspěšně si jej nechal patentovat a na těchto základech vznikla společnost Waterpik, jednička na trhu ústních sprch. Firma od vzniku vyvinula a představila celou řadu produktů, které byly a jsou první svého druhu a definují směr, kterým se ústní hygiena ubírá. Značka Waterpik je dentálními profesionály uznávána jako nezpochybnitelný odborník v oblasti péče o zuby a dásně. Komplexní přínos ústních sprch pro zdraví dásní a redukci zánětů opakovaně doložila celá řada klinických studií vypracovaných na předních univerzitách po celém světě.*



# WATERPIK WHITENING

Nejhůře se zabarvení odstraňuje mezi zuby. Zubní lékaři či dentální hygienistky používají speciální pásky nebo Airflow. Pro domácí použití jsou pak ideální ústní sprchy Waterpik řady Whitening. Ty, kromě standardních funkcí klasických irigátorů, nabízí navíc možnost bělení. Pro účely bělení mají ústní sprchy Waterpik Whitening speciálně upravenou konstrukci, rukojeť a trysku. Právě rukojeť ukrývá komoru pro vložení bělicí tablety. Proud vody procházející rukojetí z tablety postupně uvolňuje jemný prášek, který šetrně odstraňuje pigmentaci z těžko dostupných mezizubních prostor. Účinné látky se do proudu vody dostanou až na úplném konci cesty přístrojem. Maximalizuje se tak účinek a prospívá to životnosti samotného přístroje.

Klinické studie bělicích sprch prokázaly, že dokážou odstranit o 25 % více pigmentaci ze zubů, než při běžném čištění. Přitom je postup maximálně šetrný - abrazivita je srovnatelná s hodnotami běžných zubních past. Zároveň ústní sprcha neztrácí žádnou z funkcí, kterou od ní očekáváte. Jako všechny ústní sprchy Waterpik odstraňuje efektivně až 99,9 % zubního plaku a je prospěšná pro zdraví dásní. Dle klinických studií je až o 50 % zdravější pro dásně než běžné zubní nitě. Stejně tak je ideální pro péči o ortodontické aparáty. Bělicí sprcha je dodávána se sadou speciálních nástavců / trysek a balením bělicích tablet, které vystačí na úvodní měsíční kúru.

**Tip pro dokonalý výsledek:** Pro bělení je vhodnější naplnit nádržku přístroje vlažnou vodou (ne studenou), tableta se lépe rozpustí a uvolňování účinné látky bude snazší a rovnoměrnější.





# WATERPIK SONIC FUSION

Waterpik Sonic Fusion je první přístroj svého druhu, který spojil funkce ústní sprchy a sonického kartáčku. Oba způsoby čištění jde použít současně v jednom úkonu díky patentované hlavici sonického kartáčku, jejíž střed je současně tryskou ústní sprchy. Waterpik Sonic Fusion tak může během jednoho ošetření čistit zuby i mezizubní prostory a zubní pastu umožňuje nahradit roztokem ústní vody. Elektrický sonický kartáček lze od zařízení také odpojit a používat zcela samostatně. Tlak vody pulsující 1300 x za minutu je regulovatelný na škále 10 -100 PSI, a proto je přístroj považován za perfektní prevenci obtíží a onemocnění v dutině ústní.

Díky kombinaci obou způsobů čištění efektivně odstraní až 99,9 % zubního plaku z ošetřených oblastí a je až 2x více efektivní v porovnání s kombinací manuálního kartáčku a flossování. Odstraňuje zubní plak a zbytky potravin mezi zuby a pod linií dásní, kam se při tradičním čištění zubů nedostanete. Je ideální pro všechny, kteří mají implantáty, korunky, můstky a fazety. Zanechá v ústech neskutečný pocit svěžesti a čistoty.





# SMILEPEN

## Domácí bělení se švýcarskou precizností

*Domácí Bělení SMILEPEN je velmi inovativní nejen ve složení bělicí formule a urychlení procesu pomocí LED, ale též ve způsobu aplikace bělicího gelu na zuby. Většina systémů využívá nosiče neboli formy, do které se nanese gel. Forma se pak přitiskne na zuby a gel se z formy zpravidla vytlačí až na dásně, které může podráždit. Už vůbec pak nejde řešit třeba bělení jenom jednoho zbarveného zubu.*

*Oproti tomu SMILEPEN umožňuje precizní aplikaci gelu pomocí štětečku připomínajícího korektor na pleť. V principu je to bělicí korektor. Díky tomu máte přesnou kontrolu pozice gelu, dásně nejsou iritované a je možné bělit třeba jen jeden zub.*

*Samotný bělicí proces je pak velmi efektivní díky LED modrému a červenému světlu. Klinické studie potvrdily zesvětlení až o 39 % během 2týdenního používání. Výsledky jsou viditelné již po týdenní aplikaci.*

*Smilepen je smart řešení pro bezpečné bělení zubů doma. Bělicí proces s LED urychlovačem zabere maximálně půl hodiny vašeho času.*



# SMILEPEN POWER WHITENING KIT

## Domácí intenzivní bělení s bezdrátovým LED akcelerátorem

Intenzivní bělicí formule v aplikačních perech a LED akcelerátor přinesou viditelné zesvětlení již za jeden týden. LED náustek je osazen diodami v modrém a červeném barevném spektru. Kombinace barevného světla urychluje účinek bělicí formule. Sada obsahuje bezdrátový akcelerátor a 6 aplikačních per á 5 ml, což vystačí pro 4 týdny bělení. Aplikační pera lze dokoupit i samostatně v balení po 6 kusech.



# SMILEPEN WHITENING KIT

## Domácí bělení s LED akcelerátorem

Bělící formule pro zesvětlení mírně zbarvených zubů a LED akcelerátor zajistí viditelné výsledky během jednoho týdne. LED nosič je osazen diodami s rozsahem modrého spektra. Modré světlo urychluje účinek bělící formule. Sada obsahuje LED akcelerátor napájený přes USB konektor a 3 aplikační pera á 5 ml, což vystačí pro 2týdenní bělící kúru. Aplikační pera lze dokoupit i samostatně v balení po 6 kusech.



# SMILEPEN WHITENING STRIPS

Oblíbené bělící pásky a aplikační pero s bělícím gelem pro zesvětlení zubů anebo následná péče po bělící kúře pro udržení světlého odstínu. Bělící pásky se aplikují na horní a dolní oblouk v linii úsměvu po dobu 1 až 2 hodin. Bělící gel v peru pak doplní účinek bělících pásků a aplikuje se až na 30 minut. Již během jednoho týdne dochází k viditelnému zesvětlení a redukci zubního plaku. Sada obsahuje 28 bělících pásků a aplikační pero s bělícím gelem 5 ml.



BILEZUBY19



# Zářivý úsměv už nemusí být vydřený.

Důkazem jsou zubní pasty pro jemnou péči o bílé zuby. **Swissdent Crystal** a **Swissdent Gentle** vyčistí i ty nejcitlivější zuby a dodají jim přirozenou bělost. **Swissdent Biocare** se postará o zesvětlení zubů i regeneraci dásní díky vitamínu E a koenzymu Q10. Unikátní síla složení **Swissdent Extreme** s nízkou hodnotou abrazivity šetrně, ale důkladně vybělí i nadměrnou pigmentaci zubů.